

## Рендгески снимци

Могуће је да ћете бити упућени на рендген (скенирање тела/делова тела). На пример, ако се жалите на гушење или на болове у грудима, могу да вам се сниме плућа. Ако сте повређени, може да вам се сниме рука или нога.

## Скенирање компјутеризованом томографијом (CT scans)

Током СТ скенирања се користи компјутер којим се одједном направи много рендгенских снимака.

Тим здравствених радника ће разговарати са вама о резултатима свих тестова који се ураде код вас.

## Након одељења хитне помоћи

### Останак у болници

Неки пацијенти који дођу на одељење хитне помоћи морају да буду примљени на болничко одељење. Ако је то случај код вас, ми ћемо вас што пре упутити на одељење које је најстручније за вашу врсту здравственог проблема. Ако је у болници гужва, то може да потраје извесно време током којег ћемо вам и даље пружати негу на одељењу хитне помоћи.

### Одлазак из болнице

Одлазак из болнице се зове отпуст. Када будете отпуштени, члан особља ће разговарати са вама о следећем:

- вашем плану неге и контролним прегледима (нпр. о лековима и заказивању прегледа)



## ДА ЛИ СТЕ ЗНАЛИ?

У случајевима који нису хитни, могу да помогну и лекари опште праксе (GP) и телефонске службе. Службу HealthDirect Australia можете бесплатно да контактирате на 1800 022 222 или на [www.healthdirect.gov.au](http://www.healthdirect.gov.au)

- лекарским уверењима, писмима и враћању приватно рађених рендгенских снимака
- контроли у друштвеној здравственој установи, код лекара опште праксе (GP) или на специјалистичкој клиници.

## Очекивања

### Шта можете да очекујете од нас?

Од лекара, медицинских сестара и осталог особља можете да очекујете да:

- буду учтиви и љубазни
- се према вама опходе са поштовањем и достојанствено
- вам пажљиво објасне о чему се ради, на вама разумљив начин
- вас обавештавају о резултатима тестова и вашем опоравку на одељењу хитне помоћи
- вам кажу које следеће кораке ће предузимати.

Ако у било ком тренутку не знате шта се догађа, слободно питајте особље – особље ће вам радо одговорити на сва питања.

## Шта ми тражимо од вас

### Јело и пиће

Молимо вас да не једете и не пијете док чекате да вас прими лекар. За неке процедуре или третмане је потребно да имате празан стомак.

### Прекид третмана

Ако желите да одете са одељења хитне помоћи пре него што сте прегледани или пре него што се ваш третман заврши, молимо вас да о томе разговарате са лекарима и медицинским сестрама да би вас они обавестили о могућим компликацијама.

## Коментари

Ваши коментари су нам важни. Питајте особље како можете да нам доставите коментаре.

# Шта можете да очекујете од вашег доласка на одељење хитне помоћи



## Добро дошли!

### Одељење хитне помоћи

Жао нам је што данас нисте добро или сте повређени и што сте морали да дођете на одељење хитне помоћи (Emergency Department – ED).

Многе особе сада први пут долазе у болницу и знамо да то може да изазове велику стрепњу.

У овој брошури ћете наћи информације о томе шта можете да очекујете од данашњег доласка. Ако имате било каквих питања, било кад можете да питате особље.

### Први кораци

Виша медицинска сестра врши процену стања сваког пацијента који дође на одељење хитне помоћи ради добијања третмана, одмах по доласку.

Медицинска сестра ће вас питати зашто сте дошли на одељење хитне помоћи и обавити нека мерења, на пример пулса и крвног притиска.

Медицинска сестра ће одредити колико хитно треба да примите третман, што зависи од тога колико вам је лоше или колико је озбиљна ваша повреда.

### Лични подаци

#### Подаци који се траже од вас приликом доласка

Када стигнете, особље ће од вас тражити следеће податке:

- број ваше Medicare картице
- детаље вашег приватног здравственог осигурања, ако га имате

- евентуална верска или културна веровања или праксе за које сматрате да ми треба да знамо.

Такође ће нам требати неке информације о вама да би нам помогле да вас збринемо, на пример:

- које здравствене проблеме имате или које лекове узимате
- на шта сте алергични
- да ли сте у другом стању или да ли дојите
- да ли сте недавно били у иностранству
- каква је ваша породична ситуација и какву друштвену подршку имате код куће.

### Ваше збрињавање

#### Особе аборицинског порекла и острвљани Торесовог пролаза

Сваком ће бити постављено питање „Да ли сте пореклом Аборицин или острвљанин Торесовог пролаза?“

Ми вас подстичемо да идентификујете своје порекло. Ако желите да добијете помоћ од службеника за везе са Аборицинима (Aboriginal Liaison Officer) или социјалног радника, реците то члану особља.

#### Пацијенти који не говоре енглески

Ако вам је потребан тумач, замолите на рецепцији да вам га позову.

Служба преводилаца и тумача (Translating and Interpreting Service – TIS National) пружа бесплатне услуге тумачења особама које не говоре енглески. TIS National је на располагању 24 сата дневно, сваки дан. Позовите **131 450**.

### Ваша права и безбедност

Аустралијска повеља о правима у здравству (Australian Charter of Healthcare Rights) је на располагању свакоме у здравственом систему. Повеља свима омогућује да разумеју права прималаца здравствене неге.

На одељењу хитне помоћи би свако требало да се осећа безбедно. Све болнице у Новом Јужном Велсу имају правила која прописују нулту толеранцију насиља. То значи да насиље, псовање, претње или вербално злостављање нису дозвољени. Особље, радници обезбеђења или полиција ће замолити било коју особу која се насилнички или увредљиво понаша да напусти одељење.

### Шта треба да очекујем?

#### Колико дуго ћу бити овде?

Особље ће вас примити чим буде могло. Најпре се примају најболеснији пацијенти.

У међувремену, ваш третман може да отпочне још док сте у чекаоници, а то може да значи да ћете добити неке лекове (на пример против болова) или да ће се урадити неки тест (на пример рендгенски снимак).

Могуће је да ћемо морати да позовемо лекара специјалисту или специјалистичку медицинску сестру из другог дела болнице да дођу и да вас прегледају да би нам помогли у доношењу одлуке о врсти неге која вам је потребна.

Колико дуго ћете остати у болници зависи од разлога доласка на одељење хитне помоћи и о врсти неге која вам је потребна.

Већина пацијената која се отпусти са одељења хитне помоћи оде кући у року од четири сата.

### Тестови и снимања

#### Који тестови би могли да се раде?

Неким пацијентима могу да буду потребни тестови на одељењу хитне помоћи. Три најчешћа теста су анализа крви, рендгенско снимање (X-rays) и скенирање компјутеризованом томографијом (CT scans).

#### Анализе крви

Анализа крви може да се уради или пре него што вас прегледа лекар или после тога. Код неких пацијената може да буде потребна још једна анализа крви током боравка у болници.



## ВАЖНО

Ако видите да се ваш члан породице све горе осећа, то одмах реците особљу.



## ШТА АКО ИМАМ НЕКИХ ПИТАЊА?

Док будете на одељењу хитне помоћи, тим здравствених радника ће радити на вашем збрињавању. Ако имате неких питања, слободно нас питајте, било кад.